



AMTSBLATT

für die Gemeinde Märkische Heide

Jahrgang 8

Märkische Heide, den 1. Juni 2011

Nummer 6

Amtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Bekanntmachung Wirtschaftsplan 2011	Seite 1
- Genehmigung - Landkreis Dahme-Spreewald	Seite 2
- Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau Wirtschaftsplan 2011 und Genehmigung	Seite 2
- Mitteilung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau Information zum Zählerwechsel	Seite 2
- Bekanntmachung des Landesamtes für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz vom 31. Mai 2011 Errichtung und Betrieb einer Broilermastanlage in 15913 Märkische Heide OT Glietz	Seite 3
- Information des Gutachterausschusses im Landkreis Dahme-Spreewald Aktuelle Bodenrichtwerte zum 01.01.2011 Auslegung der Bodenrichtwerte für den Bereich der Gemeinde Märkische Heide	Seite 3 Seite 4
- Zwangsversteigerung	Seite 4
- Mitteilung des Wasser- und Bodenverbandes „Nördlicher Spreewald“ Gewässerschau 2011	Seite 5
- Mitteilung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau Entsorgungstermine	Seite 5

Bekanntmachung

Der Wirtschaftsplan 2011 und seine Genehmigungen liegen beim Trink- und Abwasserzweckverband Dürrenhofe/Krugau in der Gemeindeverwaltung Märkische Heide, Schloßstraße 13a, OT Groß Leuthen, 15913 Märkische Heide in der Zeit vom 06.06.2011 bis 17.06.2011 während der Sprechzeiten zur Einsichtnahme aus.

Dieter Freihoff
Verbandsvorsteher

Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr
Montag und Mittwoch kein Sprechtag

Tel.: 03 54 71/8 51-0
Fax: 03 54 71/85 1-55
oder 85 1-17

www.maerkische-heide.de
info@maerkische-heide.de

Landkreis Dahme-Spreewald
Der Landrat als allgemeine untere Landesbehörde

PF 14 41, 15904 Lübben (Spreewald)
Reutergasse 12, 15907 Lübben (Spreewald)

Lübben (Spreewald), 29.04.2011
Az.: 15-54-01/22

Genehmigung

Gemäß § 18 Gesetz über kommunale Gemeinschaftsarbeit im Land Brandenburg (GKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Mai 1999 (GVBl. I. S. 194) in Verbindung mit § 74 Absatz 2 Kommunalverfassung des Landes Brandenburg (BbgKVerf) genehmige ich hiermit den durch die Verbandsversammlung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau am 24.02.2011 im Rahmen des Feststellungsbeschlusses zum Wirtschaftsplan 2011 beschlossenen Gesamtbetrag der Kredite in Höhe von

1.149.700,00 EUR

in Worten: Eine Million Einhundertneunundvierzigtausendsiebenhundert Euro

Im Auftrag



Gröke



Trink- und Abwasserzweckverband Dürrenhofe-Krugau Wirtschaftsplan 2011

Festsetzungen nach § 14 Absatz 1 Nummer 1 EigV für das Wirtschaftsjahr 2011

Aufgrund der §§ 15 Abs. 1 Nr. 4 und 5 i. V. m. 18 Abs. 4 GKG und § 14 Abs. 1 der Eigenbetriebsverordnung hat die Verbandsversammlung durch Beschluss vom 24.02.2011 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2011 festgestellt.

1. Es betragen

1.1 im Erfolgsplan

die Erträge	1.240.800 €
die Aufwendungen	1.249.000 €
der Jahresgewinn	€
der Jahresverlust	8.200 €

1.2 im Finanzplan

Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der laufenden Geschäftstätigkeit	269.700 €
Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der Investitionstätigkeit	-1.149.700 €
Mittelzufluss/Mittelabfluss aus der Finanzierungstätigkeit	1.114.530 €

2. Es werden festgesetzt

2.1 der Gesamtbetrag der Kredite auf	1.149.700 €
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 €
2.3 die Verbandsumlage (nur bei Zweckverbänden)	0 €

Nach § 19 Abs. 2 Satz 1 GKG haben die einzelnen Verbandsmitglieder folgende Anteile zu tragen:

Anteil (v. H.)

Gemeinde Märkische Heide	84,44	0 €
Gemeinde Schlepzig	15,56	0 €
	100,00	0 €

Märkische Heide, 02.05.2011
Ort, Datum



Dieter Freihoff

Verbandsvorsteher und Vorsitzender der Verbandsversammlung

Wichtig Information zum Zählerwechsel im Bereich des Trink- und Abwasserzweck- verbandes Dürrenhofe/Krugau

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin, auch im Verbrauchsjahr 2011 werden die Wasserzähler durch beauftragte Firmen des Verbandes gewechselt. Diese Firmen können sich durch einen Dienstausweis des Verbandes ausweisen. Wir weisen auch nochmals darauf hin, dass der Hauptzähler mit einem KFR-Ventil, einem Druckminderer sowie einem Filter zu versehen ist. Der Unterzähler ist ebenfalls mit einem KFR-Ventil zu versehen. Dies wird in der DVGW-Richtlinie (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches) zwingend vorgeschrieben. Unsere beauftragten Firmen wurden angewiesen, Sie auf diese Tatsache hinzuweisen und gegebenenfalls diese Arbeiten sofort auszuführen. Eine Kostenerstattung seitens des Verbandes gibt es nicht, da dies Bestandteile der Kundenanlage sind.

Alle Unterzähler dessen Eichfrist abgelaufen ist, werden bei der Endabrechnung 2011 nicht berücksichtigt. Sie können diese Zähler durch Firmen wechseln lassen, welche im Installateurverzeichnis des Verbandes eingetragen sind. Werden die Zähler durch andere Firmen gewechselt, so muss zusätzlich entsprechend unserer Satzung eine kostenpflichtige Abnahme und Verplombung durch einen Beauftragten des Verbandes erfolgen. (Verwaltungsgebührensatzung des TAZ Dürrenhofe/Krugau vom 23.11.2010) Folgende Firmen sind in unser Installateurverzeichnis des Verbandes eingetragen:

- Frank Lanto
Sanitär & Heizung
Guhlener Dorfstraße 8
15913 Schwielochsee Tel.: 03 54 78 615
Die Fa. Lanto ist auch berechtigt in Ortsteilen der Gemeinde Märkische Heide und in der Gemeinde Schlepzig Hauptzähler im Auftrag des Verbandes zu wechseln.
- Heizung & Sanitär Baschin
An den Wiesen 6a
OT Gröditsch
15913 Märkische Heide Tel.: 03 54 76 31 14
- Gas, Wasser, Heizung
Gallus & Neumann GbR
Bergstraße 41
15910 Schlepzig Tel.: 03 54 72 458

Falls ein anderes Installateurunternehmen den Unterzähler wechselt, ist dies dem Verband zur ordnungsgemäßen Abnahme und Verplombung schriftlich anzuzeigen oder eine Terminvereinbarung unter der Tel.-Nr.: 0 15 20 5 21 05 57 mit Herrn Krüger zu treffen.



Dieter Freihoff
Verbandsvorsteher

Errichtung und Betrieb einer Broilermastanlage in 15913 Märkische Heide OT Glietz

Bekanntmachung des Landesamtes für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz vom 31. Mai 2011

Die Firma ALFRA GmbH & Co. Landwirtschaftliche Besitz KG, Reichsstraße 3 in 04862 Mockrehna beantragt die Neugenehmigung nach § 4 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG), auf den Grundstücken in 15913 Märkische Heide, **Gemarkung Glietz, Flur 1, Flurstück 285 und Flur 2, Flurstücke 73 und 66 (teilweise)** eine **Anlage zur Aufzucht von Geflügel** (Broilermastanlage) durch Umnutzung einer Rinderhaltungsanlage zu errichten und zu betreiben.

Gemäß § 1 Abs. 3 der Neunten Verordnung zur Durchführung des BImSchG ist für das Vorhaben die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung vorgesehen.

Das Vorhaben umfasst im Wesentlichen:

- die Umrüstung von fünf Rinderställen für die Broilermast,
- den Einbau einer Lüftungstechnik mit zentraler Fortluftabführung über an den östlichen Giebelseiten der Ställe angebaute Abluftreinigungsanlagen (ARE),
- die Aufstellung von fünf Flüssiggasbehältern,
- die Errichtung von neun Mischfuttersilos,
- die Errichtung von drei geschlossenen abflusslosen Reinigungsabwasserbehältern und eines Sanitärabwasserbehälters,
- die Nutzung von zwei Sammelgruben und eines Güllebeckens für die Zwischenlagerung von Reinigungsabwässern und Washwasser,
- die Nutzung eines ehemaligen Gülle-/Jauchebeckens als Löschwasserreservoir,
- den Abriss des alten Melkhauses und der Anbauten an den Stallanlagen 1, 4 und 5.

Die im geplanten Anlagengelände vorhandenen Gebäude sollen als Sozialbereich, Werkstatt, Garagen, vorhandene Güllebecken und abgedeckte Sammelgruben teilweise für die Zwischenlagerung von Stallreinigungsabwasser und Washwasser sowie als Löschwasserreservoir wieder genutzt werden.

Die Kapazität der Anlage soll 163 200 Tierplätze betragen. Die Inbetriebnahme der Broilermastanlage ist für das 2. Halbjahr 2011 vorgesehen.

I. Auslegung

Der Genehmigungsantrag sowie die dazugehörigen Unterlagen werden **einen Monat vom 08.06.2011 bis einschließlich 07.07.2011** im Landesamt für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz Brandenburg, Regionalabteilung Süd, Genehmigungsverfahrensstelle, Von-Schön-Straße 7 in 03050 Cottbus, Zimmer 4.27 und in der Gemeindeverwaltung Märkische Heide, Bauamt, Schlossstraße 13a in 15913 Märkische Heide, OT Groß Leuthen ausgelegt und können dort während der Dienststunden von jedermann eingesehen werden. Die ausgelegten Unterlagen enthalten auch die Untersuchungen zur Prüfung der Umweltverträglichkeit.

II. Einwendungen

Einwendungen gegen das Vorhaben können während der **Einwendungsfrist vom 08.06.2011 bis einschließlich 21.07.2011** schriftlich bei einer der vorgenannten Stellen erhoben werden. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

III. Erörterungstermin

Die form- und fristgerechten Einwendungen werden in einem Erörterungstermin **am 21.09.2011 um 10:00 Uhr im Gemeindehaus Groß Leine, Gartengasse 3 in 15913 Märkische Heide** erörtert. Kann die Erörterung an diesem Tag nicht abgeschlos-

sen werden, wird der Erörterungstermin an den folgenden Werktagen fortgesetzt. Es wird darauf hingewiesen, dass die formgerecht erhobenen Einwendungen auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert werden.

IV. Hinweise

Die Einwendungen sind dem Antragsteller sowie den Fachbehörden, deren Aufgabenbereich berührt wird, bekannt zu geben. Auf Verlangen des Einwenders sollen dessen Name und Anschrift vor der Bekanntgabe unkenntlich gemacht werden, wenn diese zur ordnungsgemäßen Durchführung des Genehmigungsverfahrens nicht erforderlich sind. Die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

V. Rechtsgrundlagen

Gesetz zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnliche Vorgänge (Bundes-Immissionsschutzgesetz - BImSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. September 2002 (BGBl. I S. 3830), das zuletzt durch Artikel 3 des Gesetzes vom 01. März 2011 (BGBl. I S. 282) geändert wurde.

Neunte Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (Verordnung über das Genehmigungsverfahren - 9. BImSchV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1992 (BGBl. I S. 1001), die zuletzt durch Artikel 4 des Gesetzes vom 23. Oktober 2007 (BGBl. I S. 2470) geändert wurde.

Gesetz über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 24. Februar 2010 (BGBl. I S. 95), das zuletzt durch Artikel 11 des Gesetzes vom 11. August 2010 (BGBl. I S. 1163) geändert wurde

*Landesamt für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz
Regionalabteilung Süd
Genehmigungsverfahrensstelle*

Land Brandenburg

Information des Gutachterausschusses im Landkreis Dahme-Spreewald

Aktuelle Bodenrichtwerte zum 01.01.2011

Am 3. Februar 2011 hat der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Dahme-Spreewald 341 allgemeine und 57 besondere Bodenrichtwerte zum Stichtag 01.01.2011 beschlossen.

Die Bodenrichtwerte werden auf der Basis der abgeschlossenen Grundstückskaufverträge des Vorjahres ermittelt. Sie gelten für Grundstücke, welche ortsüblich oder voll erschlossen sind. Der Bodenrichtwert bezieht sich auf ein durchschnittliches baureifes Grundstück, d. h. auf ein Grundstück, welches ohne weitere Aufwendungen für Freimachung, Erschließung o. Ä. bebaubar ist. Die Unterschiede in der Höhe der Richtwerte sind im Wesentlichen in der Lage begründet. Weitere Einflussgrößen wie z. B. Erschließung und Grundstücksgröße sind ebenfalls von Bedeutung für den Kaufpreis. Kleinere Grundstücke erzielen regelmäßig höhere Preise pro m² als Größere. Für das Gebiet der Gemeinde Märkische Heide wurden zum Stichtag 01.01.2011 folgende Bodenrichtwerte ermittelt:

Zone	BRW-Zone	Beschluss 1.1.11 (€/m ²)	Merkmale 1.1.11
3069	Groß Leuthen	15	M 800 m ²
7038	Groß Leuthen Weinberg	15	SOE 400 m ²
3005	Alt-Schadow	18	M 800 m ²
7001	Alt-Schadow	16	SOE 600 m ²

Zone	BRW-Zone	Beschluss 1.1.11 (€/m ²)	Merkmale 1.1.11
3009	Biebersdorf	15	M 1000 m ²
3016	Bückchen	5	M 1000 m ²
3037	Dollgen	5	M 1000 m ²
3041	Dürrenhofe	8	M 1000 m ²
3053	Glietz	5	M 1000 m ²
3061	Gröditsch	15	M 1000 m ²
3065	Groß Leine	5	M 1000 m ²
3093	Hohenbrück M	10	M
7030	Hohenbrück Siedlung am See	15	SOE 400 m ²
3149	Neu Schadow	5	M
3101	Klein Leine	5	M
3070	Klein Leuthen	5	M
3113	Krugau	8	M 1000 m ²
3117	Kuschkow	10	M 800 m ²
3129	Leibchel	5	M 1200 m ²
3853	Plattkow	5	M
3161	Pretschen	10	H 800 m ²
3193			
3194	Schuhlen-Wiese	5	M 1000 m ²
3821	Wittmannsdorf-Bückchen, Wittmannsdorf	5	M 800 m ²

Der BRW setzt eine ortsübliche Erschließung voraus. Er unterstellt Erschließungsbeitragsfreiheit nach § 127 BauGB, bei * Erschließungsbeitragsfreiheit nach BauGB (§ 127 und § 135a) und KAG.

Abkürzungen: M - gemischte Baufläche, W - Wohnbaufläche, WA - allgemeines Wohngebiet, WR - reines Wohngebiet, G - gewerbliche Baufläche, SOE - Sondergebiet Erholung, GFZ - Geschossflächenzahl

Bodenrichtwerte für land- und forstwirtschaftliche Flächen für verschiedene naturräumliche Bereiche des Landkreises wurden ebenfalls ermittelt. Für den naturräumlichen Bereich Spreewald wurden nachfolgende land- und forstwirtschaftliche Bodenrichtwerte ermittelt.

Art der Nutzung	€/m ²
Ackerland, Ackerzahl 25	0,30
Grünland, Grünlandzahl 25	0,25
Forsten, mit Aufwuchs	0,25

Der Landesbetrieb Landesvermessung und Geobasisinformation Brandenburg hat in Zusammenarbeit mit den Gutachterausschüssen für Grundstückswerte sein Informationsangebot im brandenburg-viewer (<http://www.geobasis-bb.de/bb-viewer.htm>) erweitert. Seit dem 20. September 2010 werden die Bodenrichtwerte in Kombination mit den aktuellen Geobasisdaten zur kostenlosen Ansicht im Internet angeboten. Zu den angebotenen Geobasisdaten gehören Topografische Karten, die Automatisierte Liegenschaftskarte und Luftbilder. Diese können einzeln oder in Kombination mit den Bodenrichtwertinformationen überlagert werden.

Der brandenburg-viewer erlaubt damit einen visuellen Einblick in die aktuellen Bodenrichtwerte auf verschiedenen Darstellungsgrundlagen. Ferner steht eine Ortssuche zur Verfügung. Die Ortssuche ermöglicht eine Suche nach beliebigen Gebieten. Hierbei ist es möglich, eine Adresse (Straße, PLZ und Hausnummer) oder einen Ort, einen Gemarkungsnamen oder Flurkennzeichen (Katasterangaben) oder einen Kartenblattnamen (Kartenblätter) einzugeben. Für die Bodenrichtwertdarstellung werden eine Zeichenerklärung und Informationen zu den dargestellten Bodenrichtwerten und deren wertbeeinflussenden Merkmalen in

separaten Erläuterungen angeboten. (Quelle: Vermessung Brandenburg, Nr. 2/2010, S. 73)

Weitere mündliche oder schriftliche Auskünfte zum Grundstücksmarkt sind in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses unter der Rufnummer 0 35 46/20 27 46, -58, -59, -90, -60 per E-Mail Anfrage über gaa@dahme-spreewald.de oder Fax: 0 35 46/20 12 64 (Reutergasse 12, 15907 Lübben) erhältlich.

gez. Schiefelbein
Leiter der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses

Land Brandenburg

Bodenrichtwerte zum Stichtag 01.01.2011

Auslegung der Bodenrichtwerte für den Bereich der Gemeinde Märkische Heide

Am 3. Februar 2011 hat der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Dahme-Spreewald die Bodenrichtwerte zum Stichtag 01.01.2011 beschlossen. Gemäß § 12 Abs. 2 der Gutachterausschussverordnung des Landes Brandenburg vom 12. Mai 2010 (GVBl. II 21. Jahrgang, Nr. 27), sind die Bodenrichtwerte in den Gemeinden für die Dauer eines Monats öffentlich auszulegen.

Die neuen Bodenrichtwerte werden in der Zeit vom **06.06.2011 bis 06.07.2011**

während der Sprechzeiten **in der Gemeindeverwaltung Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schloßstraße 13a, Bauamt, 15913 Märkische Heide** öffentlich ausgelegt.

Schriftliche oder mündliche Bodenrichtwertauskünfte sind - auch außerhalb der Auslegungsfrist - in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses (Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Landkreis Dahme-Spreewald, Geschäftsstelle, Reutergasse 12, 15907 Lübben (Spreewald)) erhältlich.

gez. Schiefelbein
Leiter der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses

Amtsgericht Lübben
52 K 11/10

Lübben, den 12.04.2011

Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung sollen am

Montag, dem 15.08.2011, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude des Amtsgerichts Lübben, Gerichtsstr. 2 - 3. Erdgeschoss, Saal II

die in Märkische Heide, OT Groß Leine liegenden, im Grundbuch von Groß Leine, Blatt 162 eingetragenen, nachstehend beschriebenen Grundstücke

Bestandsverzeichnis Nr. 2
Gemarkung Groß Leine

Flur 1 Flurstück 361
Verkehrsfläche an der B 87 **groß 290 qm**

Bestandsverzeichnis Nr. 3

Gemarkung Groß Leine
Flur 1 Flurstück 362
Gebäude- und Freifläche,
Birkenhainchen 1 **groß 3.406 qm**

versteigert werden.

Bebauung:

BV 2:
unbebautes Grundstück

BV 3:

Gewerbeobjekt bebaut mit einem unterkellertem massivem Wohn- und Geschäftshaus, derzeitige Nutzung als Gaststätte Erdgeschoss, ausgebautes Dachgeschoss, Saalanbau und diverse Anbauten, Wirtschaftsgebäude
Baujahr um 1900, Instandsetzung, Modernisierung 1975 und 1995

Im Kreuzungsbereich der B 87 und der B 320 nach Lübben
Nutzflächen - Gaststätte nebst Saal und Nebennutzflächen ca. 300 qm

Wohnung ca. 126 qm, Wirtschaftsgebäude ca. 122 qm

Der Versteigerungsvermerk ist in das genannte Grundbuch am 08.04.2010 eingetragen worden.

Zu diesem Zeitpunkt war als Eigentümer eingetragen:
Bernd Müller, Märkische Heide

Der Verkehrswert wurde gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf

780,00 Euro für BV Nr. 2
64.450,00 Euro für BV Nr. 3 (inkl. Zubehör i. H. v. 4.550,00 €)

Wichtige Hinweise:

Ist ein Recht in dem genannten Grundbuch nicht vermerkt oder wird ein Recht später als der Versteigerungsvermerk eingetragen, so muss der Berechtigte dieses Recht spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anmelden. Er muss das Recht glaubhaft machen, wenn der Gläubiger widerspricht. Das Recht wird sonst bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt. Soweit die Anmeldung über die erforderliche Glaubhaftmachung eines Rechts unterbleibt oder erst nach dem Verteilungstermin erfolgt, bleibt der Anspruch aus diesem Recht gänzlich unberücksichtigt.

Es ist zweckmäßig, schon zwei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung des Anspruchs, getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Versteigerungsgegenstand bezweckenden Rechtsverfolgung, einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann die Erklärung auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle abgeben.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Versteigerungsgegenstandes oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens zu bewirken, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Geschieht das nicht, tritt für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes.

Michelchen, Rechtspflegerin

Siegel

Gewässerschau 2011

Auf der Grundlage seiner Schauordnung führt der Wasser- und Bodenverband „Nördlicher Spreewald“ in der Gemeinde Märkische Heide die diesjährige Gewässer- bzw. Grabenschau zu folgenden Terminen durch:

Einzugsgebiet Gröditscher Landgraben 21. Juni 2011
(betroffene Ortsteile: Biebersdorf, Dürrenhofe, Gröditsch, Krugau, Wittmannsdorf/Bückchen)

Einzugsgebiet Pretschener Spree 22. Juni 2010
(betroffene Ortsteile: Kuschkow, Pretschen)

Einzugsgebiet Rocher Mühlenfließ 23. Juni 2011
(betroffene Ortsteile: Groß Leine, Klein Leine, Glietz, Leibchel, Wittmannsdorf/Bückchen, Dollgen, Groß Leuthen, Schuhlen-Wiese)

Die Teilnehmer (Schaubeauftragte, Behörden, interessierte Bürger) treffen sich jeweils um 9.00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Märkische Heide.

Vorschläge für Schwerpunkte der Schau - vor allem unter Berücksichtigung des letzten Hochwassers - können dann eingebracht werden.

Ronneberger
Geschäftsführer

Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes

Entsorgungstermine durch die Firma Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH für die Zeit vom 30.05.2011 bis 29.07.2011 im Verbandsgebiet des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau

Wittmannsdorf-Bückchen	18.07. - 29.07.2011
Biebersdorf	30.05. - 10.06.2011

Groß Leine und Dollgen	13.06. - 17.06.2011
Glietz	20.06. - 24.06.2011
Gröditsch und Leibchel	27.06. - 01.07.2011

Schuhlen-Wiese	}	04.07. - 15.07.2011
Schleppzig		
Klein Leuthen		
Kuschkow		
Klein Leine		

Bei gewünschten Abfuhrterminen außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an:

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH
Am Seegraben 14
03058 Groß Gaglow
Tel.: 03 55 58 29 -0
Fax: 03 55 5 82 9- 31

Störmeldungen im Trink- und Abwasserbereich richten Sie bitte **werktags von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr** für den Bereich Trinkwasser an Herrn Krüger
- **Tel.: 0 15 20 5 21 05 57**
für den Bereich Abwasser an Herrn Ortak
- **Tel.: 0 15 20 5 21 62 67**

Störmeldungen im Trink- und Abwasserbereich an den **Wochenenden und Feiertagen sowie werktags von 16.00 Uhr bis 7.00 Uhr an** Gebäude und Rohrleitungsbau GmbH Krausnick Bergstraße 2 OT Krausnick 15910 Krausnick - Groß Wasserburg
- **Tel.: 01 76 20 55 56 16** (Bereitschaftsdienst)

gez. Dieter Freihoff
Verbandsvorsteher

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**

Mittwoch, dem 6. Juli 2011

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**

Montag, der 20. Juni 2011

Informationen



Telefonverzeichnis und E-Mailadressen der Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung

Gemeinde Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schloßstraße 13a, 15913 Märkische Heide,
Zentrale: 03 54 71/85 10 Internet: www.maerkische-heide.de

Bürgermeister	Herr Freihoff	03 54 71/85 10	buergermeister@maerkische-heide.de
Bürgerservice			
Bereichsleiterin/Ordnungsamt	Frau Henschelchen	03 54 71/85 1- 50	hauptamt@maerkische-heide.de
Amtsblatt/Sitzungsdienst	Frau Kurrar	03 54 71/85 1- 11	info@maerkische-heide.de
Kita/Schulverwaltung	Frau Tillack	03 54 71/85 1- 12	lohn@maerkische-heide.de
Tourismus/Kultur/T-Info	Frau Paulick	03 54 71/85 1- 13	tourismus@maerkische-heide.de
Außendienst/Vollstreckung	Herr Gerling	03 54 71/85 1- 42	edv@maerkische-heide.de
Einwohnermeldeamt/Standesamt	Frau Mertke	03 54 71/85 1- 43	ewo@maerkische-heide.de
Gewerbe/FFw/Friedhof/Fundbüro	Frau Bülow	03 54 71/85 1- 44	gewerbe@maerkische-heide.de
Statistik/Wahlen/Personal	Frau Henschelchen	03 54 71/85 1- 50	hauptamt@maerkische-heide.de
Archiv	Frau Schottke	03 54 71/85 1- 16	taz@maerkische-heide.de
Jugendarbeit	Frau Schulze	01 70/1 21 96 40	jugend@maerkische-heide.de
Interner Service			
Bereichsleiterin	Frau Lehmann	03 54 71/85 1- 30	bauamt@maerkische-heide.de
Gebäude- und Immobilienmanagement	Frau Lehmann	03 54 71/85 1- 30	
Bauordnung und Bauplanung	Frau Lehmann	03 54 71/85 1- 30	
Baudurchführung/Bauhof und Wohnungsverwaltung	Frau Nielsen	03 54 71/85 1- 32	wohnungen@maerkische-heide.de
Liegenschaftsverwaltung	Frau Nowigk	03 54 71/8 51- 32	liegenschaften@maerkische-heide.de
<i>Finanzverwaltung</i>			
<i>Sachgebietsleiterin</i>	Frau Brückner	03 54 71/8 51- 20	kaemmerei@maerkische-heide.de
Haushaltsplanung und -steuerung	Herr Schreiber	03 54 71/85 1- 22	m.schreiber@maerkische-heide.de
Kassenleiterin	Frau Moll	03 54 71/85 1- 23	kasse@maerkische-heide.de
Kasse	Frau Ostwald	03 54 71/85 1- 24	a.ostwald@maerkische-heide.de
Steuern	Frau Kutzscher	03 54 71/85 1- 27	steuern@maerkische-heide.de
Sachb. Doppik	Frau Leeske-Feist	03 54 71/85 1- 33	ba-doppik@maerkische-heide.de
Trink- und Abwasserzweckverband Dürrenhofe/Krugau			
Verbandsvorsteher	Herr Freihoff	03 54 71/85 1- 16	
Sachb. Buchhaltung	Frau Wolf	03 54 71/85 1- 15	wolf.taz@maerkische-heide.de
Sachbearbeiterin	Frau Schottke	03 54 71/85 1- 16	taz@maerkische-heide.de

Zur Neuvermietung stehen

(unter dem Vorbehalt einer zwischenzeitlichen Vermietung)

im OT Gröditsch, Bückchener Str. 14 eine 3-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 65,40 m² Miete: warm 370,00 €

im OT Groß Leuthen, Schloßstr. 13 eine 2-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 46,62 m² Miete: warm 265,00 €

im OT Groß Leuthen, Bahnhofstraße 5 eine 3-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 65,30 m² Miete: warm 370,00 €

im OT Groß Leuthen, Bahnhofstraße 15a eine 2-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 53,95 m² Miete: warm 295,00 €

im OT Groß Leuthen, Bahnhofstraße 15b eine 3-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 70,16 m² Miete: warm 425,00 €

im OT Groß Leuthen, Bahnhofstraße 14b eine 1-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 37,12 m² Miete: warm 230,00 €

im OT Groß Leuthen, Bahnhofstraße 14b eine 2-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 59,07 m² Miete: warm 345,00 €

im OT Groß Leine, Gartengasse 8 eine 2-Raum-Wohnung

Größe der Wohnung: 75,15 m² Miete: warm 400,00 €

Gewerbliche Vermietung

im Ortsteil Groß Leuthen, Klein Leuthener Weg (ehemalige Gesamtschule)

Büroräume, 96 m², Mietpreis 200,00 EUR

im OT Krugau, Krugauer Dorfstraße 37, Ladengeschäft ca. 85,00 m²

im OT Biebersdorf, Dorfstraße 25 (ehemaliges Gemeindebüro)

Anfragen sind an die Gemeinde Märkische Heide, Bauamt unter der Telefonnummer 03 54 71/8 51 31, Sachbearbeiterin Frau Nielsen, zu richten.

Information

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Märkische Heide,

am Freitag, dem 3. Juni 2011 und am Montag, dem 6. Juni 2011 bleibt die Gemeindeverwaltung aus organisatorischen Gründen bzw. aufgrund einer Weiterbildungsveranstaltung geschlossen.

Dieter Freihoff
Bürgermeister

Wir gratulieren allen Geburtstagskindern auch jenen, die hier nicht genannt wurden, ganz herzlich und wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Gesundheit, Glück und Wohlergehen



am 02.06.	Frau Marlies Morscheck OT Groß Leuthen	zum 60. Geburtstag	am 12.06.	Frau Martha Schölzke OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 78. Geburtstag
am 03.06.	Frau Margit Brüllke OT Krugau	zum 69. Geburtstag	am 12.06.	Frau Herta Werder OT Leibchel	zum 94. Geburtstag
am 03.06.	Frau Inge Lehmann OT Groß Leuthen	zum 72. Geburtstag	am 13.06.	Herrn Erwin Häusler OT Schuhlen-Wiese	zum 68. Geburtstag
am 04.06.	Frau Herta Albrecht OT Kuschkow	zum 70. Geburtstag	am 13.06.	Herrn Helmut Lehmann OT Kuschkow	zum 89. Geburtstag
am 04.06.	Herrn Rudi Lindt OT Dürrenhofe	zum 69. Geburtstag	am 13.06.	Herrn Reinhard Psotta OT Krugau	zum 85. Geburtstag
am 05.06.	Frau Lucie Burgstahler OT Gröditsch	zum 85. Geburtstag	am 14.06.	Herrn Eberhard Pfennig OT Dürrenhofe	zum 72. Geburtstag
am 05.06.	Frau Anita Fietzke OT Groß Leuthen	zum 74. Geburtstag	am 14.06.	Frau Hildegard Richter OT Biebersdorf	zum 86. Geburtstag
am 05.06.	Frau Marion Kolassa OT Schuhlen-Wiese	zum 61. Geburtstag	am 14.06.	Frau Ellen Thiele OT Pretschen	zum 62. Geburtstag
am 05.06.	Frau Gerda Werner OT Gröditsch	zum 72. Geburtstag	am 15.06.	Herrn Siegfried Kopsch OT Leibchel	zum 74. Geburtstag
am 06.06.	Frau Erna Dalke OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 76. Geburtstag	am 15.06.	Herrn Willi Paulick OT Pretschen	zum 69. Geburtstag
am 06.06.	Frau Hanna Günther OT Groß Leuthen	zum 65. Geburtstag	am 15.06.	Frau Erna Zock OT Alt-Schadow	zum 87. Geburtstag
am 06.06.	Frau Irmgard Jurk OT Klein Leine	zum 75. Geburtstag	am 16.06.	Frau Linda Hartmann OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 80. Geburtstag
am 06.06.	Frau Dorothea Lehmann OT Glietz	zum 79. Geburtstag	am 16.06.	Frau Roswitha Meister OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 73. Geburtstag
am 06.06.	Frau Gabriele Rennfanz OT Dollgen	zum 60. Geburtstag	am 16.06.	Frau Bärbel Pieper OT Alt-Schadow	zum 68. Geburtstag
am 06.06.	Herrn Konrad Thiele OT Groß Leine	zum 76. Geburtstag	am 17.06.	Herrn Fritz Lüdecke OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 84. Geburtstag
am 07.06.	Herrn Martin Bulisch OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 80. Geburtstag	am 17.06.	Frau Christel Schulze OT Groß Leuthen	zum 78. Geburtstag
am 07.06.	Frau Brigitta Heemskerck OT Pretschen	zum 64. Geburtstag	am 17.06.	Frau Johanna Wolling OT Krugau	zum 78. Geburtstag
am 07.06.	Frau Waltraud Laube OT Alt-Schadow	zum 69. Geburtstag	am 18.06.	Frau Christa Kallies OT Kuschkow	zum 66. Geburtstag
am 07.06.	Herrn Jürgen Lippelt OT Gröditsch	zum 69. Geburtstag	am 18.06.	Frau Heidrun Lehmann OT Biebersdorf	zum 66. Geburtstag
am 07.06.	Frau Erika Nakonzer OT Kuschkow	zum 84. Geburtstag	am 18.05.	Frau Monika Müller OT Groß Leuthen	zum 69. Geburtstag
am 07.06.	Frau Erna Niepraschk OT Groß Leuthen	zum 83. Geburtstag	am 18.06.	Frau Sieglinde Noack OT Dürrenhofe	zum 67. Geburtstag
am 08.06.	Frau Ruth Wehlisch OT Pretschen	zum 81. Geburtstag	am 19.06.	Frau Waldtraut Büttner OT Kuschkow	zum 77. Geburtstag
am 09.06.	Frau Ingrid Raatz OT Groß Leuthen	zum 75. Geburtstag	am 19.06.	Herrn Herbert Franzke OT Krugau	zum 80. Geburtstag
am 09.06.	Herrn Theo Rang OT Pretschen	zum 71. Geburtstag	am 19.06.	Herrn Fritz Haase OT Groß Leuthen	zum 74. Geburtstag
am 09.06.	Herrn Manfred Schlenz OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 67. Geburtstag	am 19.06.	Herrn Horst Haschke OT Groß Leuthen	zum 72. Geburtstag
am 10.06.	Frau Anneliese Scherz OT Groß Leuthen	zum 77. Geburtstag	am 19.06.	Herrn Volkmar Kaatsch OT Krugau	zum 82. Geburtstag
am 11.06.	Frau Elisabeth Groß OT Leibchel	zum 72. Geburtstag	am 20.06.	Frau Hildegard Schenker OT Groß Leine	zum 85. Geburtstag
am 11.06.	Frau Hannelore Lüben OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 71. Geburtstag	am 21.06.	Herrn Werner Häusler OT Gröditsch	zum 72. Geburtstag
am 11.06.	Frau Ruth Moll OT Groß Leuthen	zum 60. Geburtstag	am 22.06.	Herrn Günter Thiele OT Pretschen	zum 65. Geburtstag
am 11.06.	Frau Hildegard Schulze OT Groß Leine	zum 82. Geburtstag	am 23.06.	Herrn Gerhard Guthke OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 75. Geburtstag
am 12.06.	Frau Maria Adrian OT Gröditsch	zum 79. Geburtstag	am 23.06.	Herrn Manfred Szmala OT Gröditsch	zum 67. Geburtstag
am 12.06.	Frau Jutta Pahl OT Pretschen	zum 62. Geburtstag	am 24.06.	Frau Ingrid Häusler OT Schuhlen-Wiese	zum 64. Geburtstag
			am 24.06.	Herrn Heinz Mann OT Groß Leuthen	zum 85. Geburtstag
			am 24.06.	Herrn Heinz Spreewitz OT Biebersdorf	zum 76. Geburtstag
			am 24.06.	Frau Karin Stolpe OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 71. Geburtstag

am 25.06.	Frau Edeltraut Krause OT Schuhlen-Wiese	zum 77. Geburtstag
am 25.06.	Herrn Horst Prochnow OT Groß Leine	zum 76. Geburtstag
am 26.06.	Frau Irmgard Jahns OT Kuschkow	zum 74. Geburtstag
am 26.06.	Frau Jutta König OT Biebersdorf	zum 60. Geburtstag
am 27.06.	Herrn Herbert Feind OT Schuhlen-Wiese	zum 89. Geburtstag
am 27.06.	Herrn Horst Frank OT Groß Leuthen	zum 81. Geburtstag
am 27.06.	Herrn Otto John OT Groß Leuthen	zum 76. Geburtstag
am 27.06.	Frau Ida Mann OT Groß Leuthen	zum 83. Geburtstag
am 27.06.	Herrn Karl-Heinz Päch OT Alt-Schadow	zum 69. Geburtstag
am 27.06.	Frau Hildegard Prediger OT Schuhlen-Wiese	zum 83. Geburtstag
am 29.06.	Frau Hannelore Kühn OT Groß Leuthen	zum 71. Geburtstag
am 29.06.	Frau Helga Lindow OT Groß Leuthen	zum 73. Geburtstag
am 29.06.	Frau Hella Pflaum OT Groß Leuthen	zum 71. Geburtstag
am 29.06.	Frau Helga Strahle OT Krugau	zum 71. Geburtstag
am 30.06.	Frau Erika Bulisch OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 76. Geburtstag
am 30.06.	Herrn Walter Reiche OT Plattkow	zum 86. Geburtstag
am 30.06.	Frau Irene Roßmanith OT Alt-Schadow	zum 66. Geburtstag
am 30.06.	Frau Hedwig Szymanski OT Dollgen	zum 89. Geburtstag
am 30.06.	Frau Irmgard Voß OT Klein Leine	zum 77. Geburtstag
am 30.06.	Frau Irene Waske OT Biebersdorf	zum 74. Geburtstag
am 01.07.	Frau Veronika Winzer OT Klein Leine	zum 67. Geburtstag
am 02.07.	Frau Anna Klehr OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 87. Geburtstag
am 02.07.	Frau Heidemarie Weber OT Pretschen	zum 67. Geburtstag
am 03.07.	Herrn Willi Altkuckatz OT Klein Leine	zum 82. Geburtstag
am 03.07.	Herrn Horst Heitchen OT Alt-Schadow	zum 78. Geburtstag
am 03.07.	Herrn Günter Kossack OT Groß Leuthen	zum 74. Geburtstag
am 03.07.	Frau Waltraud Muschick OT Biebersdorf	zum 74. Geburtstag
am 03.07.	Herrn Willi Neumann OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 78. Geburtstag
am 03.07.	Frau Waltraud Paulig OT Dürrenhofe	zum 75. Geburtstag
am 03.07.	Frau Eveline Zieroth OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 60. Geburtstag
am 05.07.	Herrn Gerd Kulla OT Groß Leuthen	zum 65. Geburtstag
am 05.07.	Frau Helga Lehmann OT Glietz	zum 67. Geburtstag
am 05.07.	Frau Liselotte Mai OT Kuschkow	zum 62. Geburtstag
am 06.07.	Herrn Dieter Kluge OT Groß Leuthen	zum 76. Geburtstag
am 06.07.	Frau Inge Stephan OT Krugau	zum 86. Geburtstag
am 06.07.	Frau Ingeborg Wagner OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 75. Geburtstag

Deutsche Rentenversicherung

Versichertenberater

Manfred Lehmann

Sprechstunden jeden 3. Donnerstag im Monat, um 15 Uhr, in der Gemeindeverwaltung

Kartenvorverkauf zum Spreewald Musikfestival

mit Semino Rossi in Lübben

Am 02.07.2011 um 18.00 Uhr auf der Schlossinsel in Lübben: mit Semino Rossi, Bert Beel, Sandra Weiss und Captain Cook und seine singenden Saxophone

Tickets zum VVK ab 44,90 Euro erhalten Sie in der Touristinfo in Groß Leuthen!

Weitere Infos unter www.inselmusiksommer.de

Gutscheine Therme Burg & Spreeweltenbad Lübbenau

In der Touristinfo in Groß Leuthen (Gemeindeverwaltung) können Sie u. a. Eintrittsgutscheine für die Spreewaldtherme in Burg und für das Spreewelten Sauna- & Badeparadies in Lübbenau käuflich erwerben.

Bitte vormerken!!!



Das „6. Dorffest der Gemeinde Märkische Heide“ findet vom 15. bis 17. Juli 2011 in Groß Leuthen statt.

Das „5. Kinderfest der Gemeinde Märkische Heide“ findet am 28.08.2011 in Pretschen statt.



Wer uns dabei in jeglicher Form unterstützen möchte, kann sich in der Gemeindeverwaltung bei Ilka Paulick, Tel.: 03 54 71 85 1- 13 oder per E-Mail: tourismus@maerkische-heide.de melden.

Touristinformation Märkische Heide

Veranstaltungskalender 2011

Um Überschneidungen der Feierlichkeiten zu vermeiden und die Veröffentlichung (auch überregional) aller Veranstaltungen rechtzeitig zu realisieren, haben Sie die Möglichkeit, Ihre Termine an folgende Adresse zu senden:

Touristinformation Märkische Heide

OT Groß Leuthen

Schlossstraße 13a

15913 Märkische Heide

Tel.: 03 54 71 85 1- 13

Fax.: 03 54 71 85 1- 55

E-Mail: tourismus@maerkische-heide.de

Ansprechpartner: Ilka Paulick

Bitte beachten Sie die Angaben Ort, Datum, Uhrzeit, Art der Veranstaltung und Ansprechpartner mit Telefonnummer!

Bei kurzfristigen Terminen kann der Kalender natürlich auch zwischendurch aktualisiert werden. Der Veranstaltungskalender erscheint auch im Internet auf der Seite www.maerkische-heide.de (Menü Veranstaltungen).

Die Apotheke am Markt Neu Lübbenau, Hauptstr. 53a, Tel. 03 54 73/81 48 78 ist an den nachfolgend genannten Tagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des Folgetages dienstbereit:

Samstag	04.06.2011
Freitag	17.06.2011
Donnerstag	30.06.2011

Mit freundlichem Gruß
Clemens Scholz

Herzliche Einladung zur deutsch-polnischen Jugendbegegnung 2011 in der Partnergemeinde Tuczno

In diesem Jahr findet die 4. deutsch-polnische Jugendbegegnung in der Zeit vom 31.07. - 06.08.2011 in der Partnergemeinde Tuczno statt. Die Jugendbegegnung steht unter dem Motto „**Auf den Spuren der Vergangenheit!**“.

An dieser Jugendbegegnung können aus der Gemeinde Märkische Heide insgesamt 10 Kinder und Jugendliche im Alter von 12 - 16 Jahren teilnehmen. Es entsteht pro Teilnehmer eine Gebühr in Höhe von 50,00 €.

Der Hin- und Rücktransport wird über die Gemeinde Märkische Heide organisiert. Betreut werden die Teilnehmer von 2 ausgebildeten Fachkräften aus der Gemeinde Märkische Heide und von Betreuern aus Tuczno. Die Unterbringung und Verpflegung erfolgt in Tuczno in einer Pension.

Das pädagogische Personal der polnischen Gastgeber hat ein umfangreiches und interessantes Programm erstellt. So wird die Stadt Tuczno mit ihrer Geschichte ausgiebig erkundet, ein gemeinsames Theaterstück aufgeführt, ein Ausflug nach Kollberg an die polnische Ostsee organisiert und der Drawiński Nationalpark besucht. Der Höhepunkt der Begegnung ist der Bau von einem Floß aus Plastikflaschen, das dann auf dem See in Tuczno ausprobiert wird. Zusätzlich wird es gemeinsame Ausflüge nach Mirosławiec zum Museum für Kämpfe um den Pommernwall und nach Walcz geben. Außerdem haben alle Teilnehmer ausreichend Zeit zum gegenseitigen Kennenlernen und für Sport und Spiel.

Wer Interesse hat, an der deutsch-polnischen Jugendbegegnung vom 31.07. - 06.08.2011 mit nach Tuczno zu kommen, kann sich **bis zum 20.06.2011** bei mir unter Tel. 0 17 01 21 96 40 oder per Mail unter jugend@maerkische-heide.de anmelden.

Daniela Schulze
Jugendsozialarbeiterin Gemeinde Märkische Heide

Der FSV dankt Peter und Steffen Ostwald und BB-Radio

Die Kleinsten eingekleidet wie die Großen

Beflügelt durch den Besuch des DFBmobils beim großen Fest „20 Jahre FSV Groß Leuthen/Gröditsch 1990 e. V.“, am 31. Juli 2010 ging der Verein in der Saison 2010/11 erstmals mit einer F-Junioren-Mannschaft an den Start. 13 Jungen und ein Mädchen, alle wohnen in der Gemeinde Märkische Heide, trainieren seither montags um 17 Uhr emsig auf dem Groß Leuthener Sportplatz.

Auch wenn die kleinen Ballkünstler in der ersten Saison noch keinen Sieg einfahren konnten - die Fortschritte der Kleinen um die Betreuer Christoph Wolling, Isabell Kockot und Carsten Reinhardt können sich sehen lassen.



Mannschaftsfoto in den neuen Anzügen

Und da die Torejagd im chicen Outfit gleich noch einmal so viel Spaß macht, freuen sich die Kinder über die neuen Trainingsanzüge.

Gesponsert wurden sie gemeinschaftlich von der Zimmerei Peter Ostwald und der Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegung Steffen Ostwald GmbH aus Neu Schadow.

Bereits in der Winterpause hat Vereinsmitglied Marko Cusig beim „BB-Radio-Trikotttausch“ für unsere „Fußballknirpse“ einen kompletten Satz Spielkleidung in den Vereinsfarben und mit dem FSV-Logo initialisiert gewonnen.



Modenschau mal anders - die F-Junioren präsentieren die neuen Anzüge

Fußballbegeisterte Kinder im Alter von 5 bis 9 Jahren sind herzlich zum Probetraining eingeladen. Insbesondere Nele freut sich über die Verstärkung weiterer Mädchen. Kontakt: Christoph Wolling (01 72 -3 76 62 63) und Isabell Kockot (01 73 -3 80 97 17)

Text und Fotos: FSV Groß Leuthen/Gröditsch 1990 e. V.

Der kleine Drachen Tabaluga flog über den Schulhof der GS Gröditsch

und schaute zu, als der Baum des Jahres 2011, eine Elsbeere, gepflanzt wurde. Natürlich summete er das Lied vom Baum des Lebens ...

Walnussbaum, Vogelkirsche, um nur einige zu nennen, schmücken bereits den schönen großen Schulhof. Der rührige Schulverein der Gröditscher GS schenkt schon seit Jahren in Zusammenarbeit mit dem Revierförster Herrn Liesegang allen Kindern den Baum des Jahres. Eine schöne Idee mit viel Inhalt!

In diesem Jahr wurde nun ein in unserer Region seltener Laubbaum gepflanzt, die Elsbeere.

Er kann bis zu 100 Jahre alt werden und wird etwa 20 Meter hoch. Seine kleinen apfelartigen Früchte sind bei Vögeln sehr beliebt. Auch der Mensch kann sie verwerten. Wofür, wurde aber den Kindern nicht verraten.



Der Drache Tabaluga hatte sicher Freude an dem Anblick, wie alle Klassen andächtig beim Pflanzen zuschauten. Herr Liesegang erzählte Wissenswertes über den Baum. Eine kleine Bodenkunde für das richtige Anpflanzen gab es gratis dazu, und dann waren die Schüler tätig. Zum Schluss übernahm der Schulleiter Herr Herrmann das Angießen. Na, wenn das nicht ein Prachtexemplar von Baum wird! Eine Mahnung zur Pflege und Hege war nicht nötig, denn ein süßes Bonbon war das Versprechen aller Kinder, den kleinen Winzling in der nächsten Zeit besonders zu schützen und beim Spielen nicht umzurennen. Und wenn die Kinder dann mal in vielen Jahren als Eltern ihre Sprösslinge zur Schule begleiten und sich an die Elsbeere erinnern, dann hören sie sicher den kleinen Drachen Tabaluga singen: Wer zu mir kommt, macht seine Reise nicht vergebens, ich bin für alle der Baum des Lebens ...

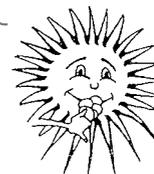
Seepferdchen & Co.

Wie in jedem Jahr findet für die 3. Klassen im 2. Schulhalbjahr der beliebte Schwimmunterricht statt. 15-mal fahren 40 Kinder montags nach Lübbenau ins Delfinbad. Jedes Mal sind alle ganz aufgeregt, wenn um 10.25 Uhr der Bus losfährt. Ziel des Unterrichts ist es, das Brustschwimmen zu erlernen, die Ausdauer beim Schwimmen zu trainieren sowie die Techniken des Tauchens, Springens und der Wende und bei großen Fortschritten auch noch eine zweite Schwimmart zu erlernen. Thibaut Winkler ist ganz stolz: „Ich habe endlich den Kopfsprung gelernt.“ Stella-Elise Kossack fand den Unterricht auch toll will aber noch mehr das Tauchen üben. Lilly-Sophie John meinte: „Es hat alles Spaß gemacht, besonders das Tieftauchen.“ Im Gegensatz dazu gefiel Niklas Matschitz das Weittauchen am besten. „Ich fand gut, dass wir auch Spiele im Wasser gemacht haben“, sagte Maja Krüger. Einige Kinder besaßen bereits Schwimmabzeichen, aber wollten noch ein weiteres erreichen. So ist das Trainieren für Schwimmstufen und das Ablegen dieser ein wichtiger Schwerpunkt des Unterrichts: 11 Kinder legten bisher das Seepferdchen ab und 12 Schüler erreichten das Jugendschwimmabzeichen in Bronze. Ein großes Dankeschön geht an Ines Schulze vom Schulverein, die die Sportlehrer im Schwimmunterricht mit ihrer Befähigung als Rettungsschwimmer tatkräftig unterstützt und einige Kinder auf dem Weg zur nächsten Stufe begleitet. Sieben Kinder werden beim nächsten Schwimmen versuchen, das Jugendschwimmabzeichen in Silber abzulegen.



Auch Eltern wie Maja Schulze, Paola Kühn, Frank Perko, Jana John, Ines Winkler, Grit Bandemar sowie Jaqueline Gltzner begleiteten die Drittklässler bei ihrem auswärtigem Sportunterricht und halfen den Unterricht effektiv und freudvoll zu gestalten. Dafür gilt ihnen ein großes Dankschön.

Achtung, Achtung - Senioren und Vorruehständler der Gemeinde Märkische Heide!



Einladung zum Sommerfest

Anlässlich der 18. Brandenburgischen Seniorenwoche laden wir Sie recht herzlich am **Freitag, dem 24. Juni 2011, um 15 Uhr in den „Amalienhof“ im OT Alt-Schadow** zu unserem Sommerfest ein.

Freuen Sie sich auch auf schöne Kultur- und Showprogramme und auf Livemusik mit den „Spreemücken“. Für Kaffee, Kuchen und Abendessen ist wie immer gesorgt. Der Eintritt ist frei.



Anmeldungen bitte bis zum **18. Juni 2011** bei den Ortsbeiräten. Diese melden die Teilnehmer am 19. Juni 2011 bei Frau Erika Hoffmann (Tel. 03 54 76/487) oder Herrn Wilfried Krauß (Tel. 03 54 73/24 33) an.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.
*Der Vorstand des Seniorenbeirates
der Gemeinde Märkische Heide*

Auf zum 2. Radwandertag des EuroCamp

Spreewaldtor am Gurkenradweg

Erleben Sie mit uns die schöne Landschaft und vielseitige Sehenswürdigkeiten, auf dem Rad, rund um den „EuroCamp Spreewaldtor am Gurkenradweg“

Groß Leuthen, am 4. Juni 2011, um 10 Uhr!

Testen Sie mit uns die neuen Elektrofahrräder auf der Strecke und überzeugen Sie sich selbst vom Fahrkomfort.

Wir führen Sie vom EuroCamp über Bückchen, Wittmannsdorf zum Landgut Pretschen mit seinem Hofladen, weiter über Kuschkow zur Spreewaldscheune nach Gröditsch zum Agrarmuseum.

Lassen Sie sich überraschen!

Im Anschluss lädt die Gaststube „Spreewaldtor“ auf dem EuroCamp zum gemütlichen Beisammensein, mit Leckereien vom Grill und Bier vom Fass ein.

Alle Interessierten sind herzlich willkommen!

Voranmeldungen bitte bis zum **03.06.2011** unter folgender Adresse:

EuroCamp Spreewaldtor
Neue Str. 1
15913 Märkische Heide/ OT Groß Leuthen
Telefon: 035471/303
info@eurocamp-spreewaldtor.de



"Plattkower Waldfest" mit Jagdhornbläserkonzert

am 18. Juni 2011, ab 11.00 Uhr
an der Revierförsterei in Plattkow!



Die örtliche freiwillige Feuerwehr und engagierte Bewohner aus Plattkow laden alle Interessierten (Groß und Klein) dazu ein!

Verschiedene Gewerke und Vereine des Dorfes und der näheren Umgebung werden sich in mehreren Informationsständen vorstellen und ihre Produkte anbieten. Sie können sich z. B. an den Ständen der Freiwilligen Feuerwehr Plattkow, der Oberförsterei Schwenow, eines Spreewaldkahnbauers, eines Imkers, eines Holzkünstlers und des ortsansässigen Fischers informieren.



Ein besonderer Höhepunkt des Plattkower Waldfestes wird auch in diesem Jahr ein Jagdhornbläserkonzert von Bläsergruppen aus Brandenburg sein. Weiterhin werden Sie in einer kommentierten Vorstellung etwas über Jagdgebrauchshunderassen und deren Ausbildung erfahren.

Auch die Kinder können sich aktiv betätigen. Sie können auf dem kleinen Barfusspfad verschiedene Oberflächen der Natur barfuss ertasten, Bogen schießen oder sich auf der Hüpfburg tummeln.

Für Ausfahrten ins Umland von Plattkow steht ein Kremser für Sie bereit und beim Kegeln auf der mobilen Kegelbahn können Sie eine Wildkeule gewinnen.

~ Programmablauf ~

11.00 Uhr	Eröffnung der Veranstaltung und der Informationsstände
12.00 Uhr	Feldführung mit Kremser zu den Koppeln der Gallowayrinder
13.00 Uhr	Kommentierte Vorstellung von Jagdgebrauchshunderassen und Vorführung zur Ausbildung von Jagdgebrauchshunden
13.30 Uhr	Vorführung eines Holzkünstlers
14.00 Uhr	Vorführung von Feuerspuckern
15.00 Uhr	Jagdhornbläserkonzert
17.00 Uhr	Vorführung eines Schafschers



Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt sein!

Genießen Sie ab 11.00 Uhr den Tag mit Spezialitäten vom Galloway-Rind, z. B. Galloway-Bratwurst vom Grill, oder Gulasch aus der Gulaschkanone.

Auch mit Fisch aus dem mobilen Räucherofen können Sie sich stärken.

Genießen Sie wieder ab 14.00 Uhr den Nachmittag bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen!



Blasmusikfest Alt-Schadow

Am 15./16.04.2011 feierten wir im OT Alt-Schadow das Blasmusikfest. An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal bei **allen** bedanken, die zum Gelingen in jeglicher Form beigetragen haben. Gleichzeitig möchten wir die Gelegenheit nutzen, die Aussage der Lausitzer Rundschau (vom 18.04.2011) zu korrigieren! Denn das größere Festzelt organisierte nicht, wie zu lesen war, der Ortsbeirat, sondern dieses wurde von der Ausflugsgaststätte „Zum Seeblick“ - Hr. Hille bestellt und auch komplett finanziert. Dafür möchten wir uns auch noch einmal recht herzlich bedanken.

Außerdem gilt der Dank folgenden Sponsoren:

Automobilpunkt Ramme Lübben; Agrargenossenschaft „Spreetal“ Neu Lübbenau; Zimmerei Peter Ostwald Neu Schadow; Fliesenleger Steffen Ostwald Neu Schadow; Gemeinde Märkische Heide; Gärtnerei Hans-Joachim Strahle Neu Schadow; Campingplatz Nord GmbH Alt-Schadow; Elektro Nimitz Wittmannsdorf; Baugesellschaft Halbe; Allianz Generalvertretung Reinhard Terme Lübben; Ausflugsgaststätte „Zum Seeblick“ Alt-Schadow; EDEKA aktiv Markt Neu Lübbenau Kieshandel Hardy Stellingner Alt-Schadow; Autohaus Liebsch Lübben; Autohaus Schwadtke Leibsch; Jegasoft Media Lübben; Freiwillige Feuerwehr Alt-Schadow; EURONICS Miethe & Söhne Halbe; Malermeister Gerd Ostwald Kuschkow; Agrargesellschaft Gröditsch; Total Tankstelle Marco Barth Lübben; Thomas Karnapke Bau GmbH Leibsch; Getränke Schenker Senftenberg; Günni - der singende Spreewaldwirt

Ortsvorsteher & Ortsbeirat Alt-Schadow

Scheunen-Sommer in Groß Leuthen

www.scheunensommer.de



Trödelmärkte 2011

Scheunensommer e. V.
Groß Leuthen

an der Scheune - nahe der Sparkasse

Jeden letzten Sonntag von März bis Oktober

10.00 - 16.00 Uhr

26. Juni

31. Juli

28. August

25. Sept.

30. Okt.

Anmeldung bitte unter 01 63/3 71 76 52

scheunensommer-verein@gmx.de

www.scheunensommer.de

Ausstellungsprojekt vom Scheunensommer-Verein Groß Leuthen

Schweißer, Schornsteinfegerin, DJ - Berufswünsche von 10-jährigen der Region

In Zusammenarbeit mit der Grundschule Gröditsch bereitet der Scheunensommer-Verein seit vergangenem Herbst eine neue Ausstellung in Groß Leuthen vor.

Nach dem Sozialportrait von Hundebesitzern der Gemeinde im letzten Jahr („Wie der Herr, so sein Gescherr“) geht es in der diesjährigen Ausstellung um die beruflichen Vorstellungen von Kindern der Region.

Da der Verein aus baurechtlichen Gründen den Innenraum der Scheune auch im Jahr 2011 nicht als Veranstaltungsraum nutzen darf, macht er aus seiner Not erneut eine Tugend: auch dieses Mal wird es wieder eine Freiluftausstellung an der Fassade der Kulturscheune sein.

Damit die aktuelle Raumnot kein Dauerzustand bleibt, setzt sich der Verein weiter mit aller Kraft dafür ein, die notwendigen Umbauten durchzuführen. Die erste große Hürde auf diesem Weg ist bereits genommen - das Bauamt in Lübben hat die Bauvoranfrage positiv beschieden.

Das Ziel des Scheunensommer-Vereins ist es, kulturelle Aktivitäten im ländlichen Raum zu fördern - gerade in unserer von Abwanderung betroffenen Gemeinde. Die Beschäftigung mit Fragen der Zukunft der Region liegt dem Verein derzeit besonders am Herzen. Aus diesem Grund geht es in der diesjährigen Ausstellung um die Berufswünsche hiesiger Kinder, die für die langfristige Entwicklung der Region eine zentrale Rolle spielen: Welche Bedeutung haben typisch ländliche Berufe in ihren Wunschvorstellungen?

In welchen Tätigkeitsfeldern sehen sie sich in der Zukunft? Können sie diese in ihrer Heimat ausüben oder werden sie die Region eher verlassen (müssen)?

Mit seiner Ausstellung will der Scheunensommer-Verein sowohl die Kinder als auch die Generationen untereinander ins Gespräch über diese Fragen bringen.

Im Kunstunterricht sowie an bisher zwei Projekttagen haben 21 Schülerinnen und Schüler der Klasse 4a mit viel Eifer ihre Berufsvorstellungen in lebensgroßen Bildern und Bildcollagen künstlerisch gestaltet.

Von der ersten Skizze über Scherenschnitte bis zur lebensgroßen Umsetzung hat die Kunsterzieherin der Klasse, Frau Köppen, sie mit großem Engagement angeleitet und unterstützt - an den zwei Projekttagen half auch der Scheunensommer-Verein mit. Und zuhause standen manche Eltern oder Großeltern ihren (Enkel-) Kindern mit Rat und Tat zur Seite, z. B. bei der Beschaffung oder Anfertigung berufstypischer Werkzeuge und Utensilien

Achtung Dorffest in Biebersdorf!



Am **25. Juni 2011** veranstalten wir unser jährliches Dorffest.

Wir treffen uns ab **14.00 Uhr** auf dem Gelände der Freiwilligen Feuerwehr.

Natürlich ist wieder für jeden etwas dabei zum Probieren, Mitmachen und Spaßhaben (Hüpfburg, Basteln, verschiedene Stände der örtlichen Vereine u. v. m.).

Um euer leibliches Wohl kümmern wir uns, sodass Ihr den Tag genießen könnt.

Für die musikalische Umrahmung sorgen am Nachmittag „Die Niewitzer Blasmusikanten“ und abends die Diskothek „Soundmix“.

Auf einen schönen Tag mit euch freut sich.

Der Dorfclub



Das Amtsblatt für die Gemeinde Märkische Heide
erscheint nach Bedarf

Es ist im Verwaltungsgebäude der Gemeinde Märkische Heide, 15913 Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schlossstr. 13a, im Hauptamt erhältlich. Es kann auch gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten einzeln oder im Abonnement unter oben genannter Anschrift bezogen werden.

- Herausgeber: Gemeinde Märkische Heide
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Märkische Heide: Herr Dieter Freihoff
Anschrift: 15913 Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schlossstr. 13a
- Satz, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 48 91 15, Fax Redaktion: (0 35 35) 48 91 55
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen: Herr Harald Schulz, Funk: 01 71/4 14 40 51

Außerhalb des Gebietes der Gemeinde Märkische Heide, umfasst die Gemarkungen Alt-Schadow, Biebersdorf, Dollgen, Dürrenhofe, Giletz, Gröditsch, Groß Leine, Groß Leuthen, Hohenbrück-Neu Schadow, Klein Leine, Krugau, Kuschkow, Leibchel, Plattkow, Pretschen, Schulken-Wiese und Wittmannsdorf-Bückchen, kann das Amtsblatt zum Abopreis von 26,38 EUR (inklusive MwSt. und Versand) über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Noch laufen die letzten Vorbereitungen auf Hochtouren, damit am **Samstag, dem 18. Juni um 15 Uhr**, die Ausstellung an der Fassade der Kulturscheune in Groß Leuthen eröffnet werden kann. Wir würden uns freuen, Sie zur feierlichen Eröffnung - mit anschließendem Kaffee und Kuchen auf der Streuobstwiese im Scheunengarten - begrüßen zu können.



Kirchliche Nachrichten aus dem Evangelischen Pfarrsprengel Groß Leuthen - Zaue

Ansprechpartner:

Frau Gemeindepädagogin Dörte Wernick, Tel.: (03 54 78) 17 83 38
Herr Pfarrer Arndt Kindermann i. E., Tel. (03 54 71) 80 69 85
Pfarrsprengelbüro Groß Leuthen Kerstin Krüger
Tel.: (03 54 71) 4 27

Monatspruch Juni

'Einer teilt reichlich aus und hat immer mehr; ein anderer kargt, wo er nicht soll, und wird doch ärmer. (Sprüche 11,24)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

Sonntag, 5. Juni, 2011, Exau

Krugau 10:00 Uhr

Sonntag, 12. Juni 2011, Pfingstsonntag

Groß Leuthen 10:00 Uhr

Kuschkow 11:00 Uhr

Wittmannsdorf 11:00 Uhr

Zaue 09:30 Uhr

Montag, 13. Juni 2011, Pfingstmontag

Leibchel 09:30 Uhr

Gröditsch 11:00 Uhr

Sonntag, 19. Juni 2011, Trinitatis

Groß Leine 11:00 Uhr

Kuschkow 14:00 Uhr Konfirmationsjubiläum

Pretschchen 09:30 Uhr

Sonntag, 26. Juni 2011, 1. Stg. nach Trinitatis

Zaue 10:00 Uhr Gottesdienst für kleine und große Kinder

Wittmannsdorf 10:00 Uhr

Sonntag, 3. Juli 2011, 2. Stg. nach Trinitatis

Groß Leine 11:00 Uhr

Krugau 09:30 Uhr

Mittweide 11:00 Uhr

Pretschchen 09:30 Uhr

Katholische Kirchengemeinde St. Mater Maria - Ansprechpartner: Diakon Klein, Tel.: (03 54 76) 4 31

Sonntag, 05.06.2011

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Pfingstsonntag, 12.06.2011

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Pfingstmontag, 13.06.2011

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Sonntag, 19.06.2011, Fronleichnam

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Donnerstag, 23.06.2011

18:00 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Sonntag, 26.06.2011

10:00 Uhr Gottesdienst in Lübben, Fronleichnamsfest mit anschließendem Mittagessen

Sonntag, 03.07.2011

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Schützenvereinigung Leibchel e. V.

- Der Vorstand -

an folgenden Tagen in den Monaten **Juni bis August 2011** besteht die Möglichkeit des Schießens für Mitglieder und Gäste in der Raumschießanlage im OT Groß Leine:

Termin/Uhrzeit verantwortliche Schießleiter

Sonntag, 05.06.2011

10.00 - 12.00 Uhr Krüger, Karl-Heinz - Piesker, Karsten

Sonntag, 12.06.2011

10.00 - 12.00 Uhr Roggatz, Roland - Lubosch, Frank

Sonntag, 19.06.2011

10.00 - 12.00 Uhr Lehmann, Andreas - Tarnow, Frank

Sonntag, 26.06.2011

10.00 - 12.00 Uhr Freihoff, Dieter - Meier, Werner

Sonntag, 03.07.2011

10.00 - 12.00 Uhr Freihoff, Dieter - Lubosch, Frank

Sonntag, 10.07.2011

10.00 - 12.00 Uhr Lehmann, Andreas - Piesker, Karsten

Sonntag, 17.07.2011

10.00 - 12.00 Uhr Roggatz, Roland - Meier, Werner

Sonntag, 24.07.2011

10.00 - 12.00 Uhr Krüger, Karl-Heinz-Tarnow, Frank

Sonntag, 30.07.2011

10.00 - 12.00 Uhr Lehmann, Andreas - Piesker, Karsten

Sonntag, 07.08.2011

10.00 - 12.00 Uhr Roggatz, Roland - Tarnow, Frank

Sonntag, 14.08.2011

10.00 - 12.00 Uhr Krüger, Karl-Heinz - Piesker, Karsten

Sonntag, 21.08.2011

10.00 - 12.00 Uhr Lehmann, Andreas - Lubosch, Frank

Sonntag, 28.08.2011

10.00 - 12.00 Uhr Freihoff, Dieter - Meier, Werner

Eine Anmeldung kann hilfreich sein. Dazu wenden Sie sich bitte an den Hauptsportleiter unter der Rufnummer 0173/519 19 61 oder 035471/80755 (Raumschießanlage). Mit einem kräftigen „Gut Schuss“

Roland Roggatz

Hauptsportleiter

Der diesjährige 16. Weihnachtsmarkt „**Weihnachtszauber im Advent**“ findet am Samstag, 3. Dezember 2011 (2. Adventswochenende) in Wittmannsdorf statt.

Ansprechpartner ist der Heimatverein Wittmannsdorf-Bückchen 03 e. V. - Martina Lehmann.
Kontakt: Tel. 01 77/2 81 15 08

Schwengelpumpe/Handpumpe gesucht

Der Ortsteil Pretschchen sucht für seinen Dorfanger eine funktionstüchtige Schwengelpumpe/Handpumpe. Wer hätte eine solche abzugeben?

Bitte melden bei Ilka Paulick - Tel. 03 54 76/2 35 oder 01 71/1 62 42 65 bzw. per E-Mail: pretschchen@web.de